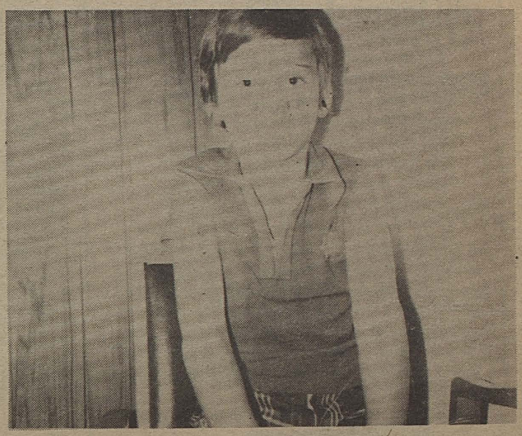
LE REMPART

7 ième année No. 47
18 septembre 1974

Windsor, Ont.

N8W 4J3

Le retour à l'école



JOIE OU REGRET

Mais oui, c'est parti - le retour à l'école est enfin, ou déjà arrivé selon le cas.

Pour certains, c'est le moment où on va retrouver ses camarades de classe laissés en juin; c'est raconter toutes les aventures arrivées pendant l'été; pouvoir taquiner sa voisine de côté; pratiquer ses sports favoris dans le gymnase; pouvoir apprendre de nouvelles choses, et pour les plus taquins, c'est imaginer ensemble les trucs qui mettent le professeur en "boule".

Mais pour d'autres, c'est une question de se lever tôt le matin, amener son dîner, des sandwiches naturellement, quitter le chalet où on pouvait se baigner toute la journée, admirer le beau coucher de soleil, aller à la pêche, etc . . . ;c'est se coucher tôt pour être en forme le lendemain et par conséquent les bons programmes.

Mais enfin l'école, ça sert à quoi? C'est l'endroit où l'enfant prend une grande partie de sa formation, ce n'est pas seulement apprendre les sciences, les mathématiques, le français, etc . . . ,c'est aussi se sociabiliser, c'est-à-dire se connaître l'un et l'autre - pouvoir travailler ensemble, aider le plus petit que soi comme le plus grand, c'est aussi se donner une discipline personnelle par les travaux de recherche. Il y a beaucoup d'autres choses aussi, mais je vous laisse la parole dans le prochain article si vous voulez donner votre opinion sur ce sujet, vous êtes les bienvenus.

Pour le mot de la fin, je vous laisse avec cette pensée de philosophe:

SAVOIR pour SAVOIR
SAVOIR pour POUVOIR
POUVOIR pour AGIR plus
AGIR plus pour ETRE plus

Diane

NOUVELLE NOMINATION

C'est le mardi, 3 septembre, qu'a eu lieu en l'église Sainte-Anne de Técumseh le sacre de son excellence Monseigneur Eugène LaRocque, nommé en juin dernier évêque du diocèse d'Alexandria. Monseigneur Gérald E. Carter, évêque de London, présidait la cérémonie.

Natif de Windsor, le nouvel évêque est le fils de M. et Mme Eugène LaRocque. Il a fait des études à l'école St-Edmond au Assumption High School au séminaire de London et à l'université Laval.

Monseigneur LaRocque a été plusieurs années professeur de français, puis doyen de King's College, affilié à l'université Western de London. Il fut membre du Conseil des écoles séparées du comté d'Essex et a contribué de façon notable au développement de l'école secondaire privée Ste-Anne à Técumseh.

Monseigneur LaRocque a fait du ministère dans les paroisses Ste-Thérèse de Windsor, St-Joseph de Rivière-aux-Canards et Ste-Anne de Técumseh.

Son nouveau diocèse, compte une cinquantaine de paroisses. Monseigneur LaRocque a confié qu'il désire surtout s'occuper directement de la pastorale. On peut ajouter que son expérience dans le domaine de l'éducation chrétienne servira aussi beaucoup ses diocésains.

SOMMAIRE

Editorial p.2
•
Dans notre Canton p.2
•
Information p.3
•
Bibliomanie p.5
•
Rétrospective p.6 & 7
•
30 secondes p.8
•
Divertissements p.4

EDITORIAL

Une nouvelle responsable du journal

Eh oui, vous avez une nouvelle responsable pour votre journal! J'aimerais bien me présenter pour que quand vous téléphonez ou même venez nous voir ce qui est encore mieux, vous puissiez avoir une idée de ce que j'ai l'air.

- *Mon nom: Diane Perreault*
- *Mariée depuis juillet cette année*
- *Age: Ah - Ah*
- *Originaire de Casselman [près d'Ottawa]*

Là-bas, mon travail fut en animation, soit auprès des jeunes, des familles défavorisées, auprès d'une coopérative de télévision [CFVO], et toujours pour la cause des francophones. Pourquoi j'ai quitté ce petit coin de pays - c'est bien simple - om dit: "Qui prend mari prend pays." Alors, me voilà dans un nouveau paysage.

Même si je suis nouvelle, je puis vous assurer de mon entière collaboration.

En ce qui concerne les premiers numéros du journal qui vont sortir, je vous demanderais d'être indulgents car le journalisme est aussi un nouveau domaine pour moi. Un bon moyen de m'aider c'est de m'envoyer les nouvelles qui se passent dans votre coin. S'il y a des choses importantes qui arrivent, appelez-moi et ça me fera plaisir d'aller sur les lieux, prendre des photos et rédiger un article.

Donc à bientôt.

Diane Perreault,
responsable du journal.

Dans notre Canton

TECUMSEH

A 68 ans, il se découvre Un nouveau talent

M. Earl Laforest de Técumseh est un vieillard épatant! . . . Dodu, bon vivant, en pleine forme, il est âgé de 70 ans et s'est découvert, il y a 2 ans, un nouveau talent; celui de SCULPTEUR. Pour comprendre le cheminement qui l'a conduit à cette découverte un peu tardive, il faut faire de la rétrospective, i.e. prendre connaissance de quelques notes biographiques.

Tout d'abord, il est né dans Walkerville, par après est déménagé sur la Riverside pour, il y a 35 ans, s'installer définitivement sur le boulevard Lacasse à Técumseh. Il a pratiqué le métier d'ingénieur contrôleur des réservoirs à vapeur. En 1940, il avait réussi les examens requis sans aucune difficulté, même s'il avait appris ce métier par lui-même sans avoir fait d'études dans ce domaine. Il s'est retiré du marché du travail il y a 3 ans. Mais d'où lui est venue l'idée de sculpter? Depuis nombre d'années, M. Laforest était un amateur de chasse aux canards. Il avait pris l'habitude de tailler lui-même dans du pin blanc les canards simulés dont il avait besoin comme appât. Le premier hiver de sa retraite, ne sachant trop que faire, il a décidé, un bon jour, de s'amuser avec un reste de pin blanc. Son premier morceau a été une petite Hollandaise, puis le garçonnet de la même nationalité a suivi. Pourquoi ces deux personnages? "Aucune raison spéciale! Quand je commence un morceau, je sais jamais c'que ça va être", m'explique-t-il. (Les deux pièces sont taillées d'une main hésitante, brusque, une main qui se cherche . . .). Puis ça été: le skieur, la ballerine, la mère porc et ses petits, le fermier, le pêcheur sur glace, les poissons, etc . . . les indiens. On peut très facilement voir l'évolution dans son travail; gauche, rustre, équarri au début, il est maintenant plus sûr, plus fini, plus significatif . . . Ses indiens, un tenant un scalp, un autre une flèche, un troisième assis avec son calumet de paix, m'ont particulièrement plu . . . Ils sont chargés de signification historique en plus d'être bien faits. Une série de canards miniatures nous rappelle d'où tout a commencé . . .

Le premier hiver de sa retraite a été consacré à la sculpture sur bois exclusivement. L'hiver suivant, un de ses petits enfants lui a apporté de l'école, un morceau de stéatite. Il a décidé "d'essayer ça". Voulant tailler la figure d'une paysanne, il s'est "ramassé avec le derrrière d'un ours! . . ." Il en a été quitte pour continuer le devant! . . . Très bien réussi d'ailleurs . . . Puis d'autres morceaux en stéatite ont suivi: chiens, chèvre, alligator, cobra, canards au vol, etc . . . M. Laforest sculpte de jour, à une table près de la fenêtre, expliquant: "La lumière du jour est meilleure que la lumière électrique". Il n'a pas de préférence; bois ou pierre, en autant que j'ai un bon couteau qui coupe! Il emploie d'ailleurs le même pour travailler l'une ou l'autre matière. Il tire ses "modèles" de ses souvenirs, "de sa tête", me dit-il. Il possède un esprit d'observation de la nature extrêmement développé et, en jasant avec lui, je me suis rappelée certains écrits de l'écrivain français Colette. Cet amour de la nature le conduit partout où il y a forêt, lac, animaux sauvages. L'été il part en excursion, seul, au volant de sa voiture. Ce printemps, il s'est rendu à "Amie Harbor" à enviro 300 milles d'ici dans la baie Georgienne. Il revient à peine de "La Jamotte", petit village le long du lac Nipissing à environ 500 milles de Windsor. Il a vécu là une expérience merveilleuse, inoubliable. Il était allé y chasser la "grenouille". "C'est tellement bon de la grenouille fraîche, ben meilleure que celles qu'on sert dans les restautants; eux autres, c'est des grenouilles importées d'la Chine pis du Japon . . . Y nous "send" ça à des prix d'fous à part ça! . . .", m'explique-t-il toujours en riant. Arrivé là, il s'est loué un bâteau et a passé trois jours sur la rivière "French". Il s'est nourri de grenouilles même s'il n'y en avait pas tellement étant donné la basse température. Le soir, il accostait sur une île, s'installant pour la nuit. Il faisait son grabat avec des branches d'épinettes et de sapin, y étendait son sac de couchage et tirait au-dessus de lui une toile attachée à trois troncs d'arbres. Ici on dort! . . . Les indiens d'une île l'ont invité à festoyer avec eux. Du chevreuil frais, cuit "à la braise" était la pièce de résistance. "J'ai été reçu comme un roi!", m'a-t-il raconté, les yeux encore pétillants de l'aventure. L'hiver prochain, il va retourner à la sculpture. Son prochain morceau? "Des grenouilles j'pense ben!" . . . me dit-il en riant . . .

M. Laforest signe ses pièces "A.W.E.L." qui sont les initiales pour Arthur William Earl Laforest. Tout son travail a été exposé du 15 au 30 juin dernier à un musée à Amherstburg.

- "Combien pour cette pièce?" lui ai-je demandé . . .

- "Rien . . . rien . . . "Amie Harbor" à environ j'les garde! . . ."

Marie Paquin.

RIVIÈRE-AUX-CANARDS

Soirée Sociale

Le Centre communautaire de la Rivière-aux-Canards annonce leur premier banquet annuel au Club Verdi à Amherstburg, le 5 octobre 1974. Tous sont cordialement invités. Obtenez les billets de Peter Simone, président, Amherstburg.

o-o-o

Liste de professeurs pour l'année scolaire 1974-75, à l'école St-Joseph - environ 650 élèves.

M. Jean-Louis Poirier - directeur
Sr. Thérèse Ladouceur - directrice du français
Mme Thérèse Rocheleau - secrétaire
Mme Audrey Magri - bibliothécaire
Mme Anne Langlois - français oral
Mme Irène Bénéteau - rattrapage
Mlle Joyce Girard - rattrapage
Mme Hélène Bénéteau - 1ère année
Sr. Dolorès Thériault - 2e année
Mme Lucille Henderson - 3e année
Mme Mary Ellen Hendrican - 4e année
Mme Carmelle Mallet - 5e année
Mme Marie Bézaire - 6e année
M. Joseph Morin - 7e année
Mlle Yvonne Soullière - 8e année
Mme Ena Bénéteau - jardin d'enfants
Mlle Cecilia Monforton - jardin anglais
Mme Leslie A. Lovell - 1ère et 2e années
Mme Donna Ammonite - 1ère année
Sr. Jeanne D'Arc - 2e année
Mme Kathy Lovell - 3e année
Mlle Patricia Stechey - 3e année
Mme Thelma McLaughlin - 4e année
M. Dan Lovell - 4e et 5e années
Mme Linda Clark - 5e année
Mlle Snirley Gubica - éducation spéciale
M. Keith Lespérance - 5e et 6e années
M. John Hoponko - 6e année
Mme Lorraine Morel - 7e année
M. Frank Naccarato - 7e et 8e années
Mme Shirley Meloche - 8e année.

Le Rempart
Vol. 6 — No. 7 — juin 1972
Affranchissement de crème garanti. Return postage guaranteed. 2418 ave. Central, Windsor, 19, Ont.

2418 ave Central Windsor 19
Téléphone: 948-9322
Téléphone 948-2522

Bi-mensuel de langue française

publié par:

LES PUBLICATIONS DES GRANDS-LACS INC.

Responsable du journal
Mme Diane Perreault

Abonnement $4.00 par année

Le Rempart est imprimé par

L'Imprimerie Lebonfon de Val d'Or, Québec

Nos bureaux sont situés au Centre Canadien-Français au premier étage.

Courrier de deuxième classe - enregistrement No. 2903

Le secrétariat d'Etat annonce les plans du Ministère visant à promouvoir les activités de l'année Internationale de la femme

OTTAWA - Au titre de sa participation à l'Année internationale de la femme (1975) au Canada, le Secrétariat d'Etat doit mettre en oeuvre un programme visant à encourager les activités des associations féminines et à favoriser une meilleure compréhension des questions liées à la situation de la femme.

C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui le Secrétaire d'Etat, l'honorable Hugh Faulkner, alors qu'il s'adressait aux délégués à la Conférence internationale des Nations Unies sur les mécanismes gouvernementaux destinés à favoriser le changement dans la situation de la femme. Organisée par le Secrétariat d'Etat, la réunion avait pour but d'étudier le rôle spécial que jouent les associations féminines canadiennes dans ce domaine.

Dans son allocution, M. Faulkner a déclaré qu'il appuyait les activités importantes entreprises par les associations féminines partout au Canada.

Doté d'un budget de $2 millions, le programme pour l'Année internationale de la femme accordera une aide aux associations bénévoles désireuses d'organiser, pour 1975, des activités destinées à améliorer la situation de la femme au Canada. Des fonds spéciaux pour les subventions, des ressources et une aide technique seront fournis aux projets nationaux et locaux entrepris dans le cadre de l'Année internationale de la femme. En 1975, les programmes permanents du secteur de la citoyenneté et du civisme, au Secrétariat d'Etat, accorderont la priorité aux projets liés à l'Année internationale de la femme, qui sont conformes à leurs objectifs et critères essentiels.

La priorité sera accordée aux projets qui permettent aux associations féminines de développer leurs propres ressources, aux projets dont les répercussions se prolongeront longtemps après l'Année internationale de la femme et qui sont appelés à toucher un grand nombre de Canadiens. Une attention particulière sera accordée aux projets qui font appel à la participation de personnes en mesure d'améliorer la situation de la femme au niveau des structures sociales, économiques et politiques. Les projets pilotes qui mettront à l'essai de nouvelles façons d'aborder des problèmes précis se verront également accorder la priorité, ainsi que ceux qui feront participer des femmes ayant des problèmes particuliers en raison de leur revenu, de leur milieu ou du domaine d'activité qu'elles ont choisi. Tous les projets devront être terminés avant le 31 décembre 1975.

Une consultation aura lieu les 19 et 20 octobre 1974, dans le but de renseigner les représentantes d'associations bénévoles féminines sur les plans du Ministère pour l'Année internationale de la femme.

Le Secrétariat d'Etat appuiera de nombreux projets spéciaux pour 1975, notamment une série de dix colloques nationaux destinés à encourager les gestionnaires des secteurs public et privé à opérer des changements dans la situation de la femme au Canada. Le premier colloque, intitulé Les femmes et la politique, aura lieu en février 1975.

Les fonds pour les projets spéciaux serviront à financer une publication sur les délits de la femme au Canada et un programme à l'intention des femmes autochtones qui comprendra des films, des conférences régionales et la publication de biographies. Afin de faire connaître le rôle changeant de la femme aux jeunes filles du niveau secondaire un programme Perspectives pour les jeunes femmes est actuellement mis au point en collaboration avec des groupes locaux et régionaux. Un Festival de la femme sera également organisé pendant l'Année internationale de la femme, dans le cadre de Festival Canada 1975. Des activités culturelles semblables seront financées au niveau provincial.

Rivière-aux-Canards

De gauche à droite, nous reconnaissons: Mme Bella Deslippe, M. Alpha Bézaire, Mme Alice Bézaire, Mme René Ladouceur, Père Laurent C. Paquette.

ANNIVERSAIRE

Une agréable surprise attendait M. et Mme Alpha Bézaire lorsque leurs cinq enfants et leur famille planifiaient une journée de réjouissance pour célébrer leur 40 ans de mariage.

Le 24 juillet 1934 à St-Joachin, le Rév. Père Isidore Poisson célébrait la messe qui unissait Mlle Alice Vermette à M. Alpha Bézaire de Rivière-aux-Canards en mariage. Ils se souviennent bien que la journée était bien chaude et étouffante.

Le 28 juillet dernier, à leur demeure, en compagnie de leur famille, de leurs deux filles d'honneur, Mme Bella Deslippe et Mme René Ladouceur (Rose Marie Pinsonneault) de leurs frères et soeurs, les mariés renouvelaient leurs voeux devant le Père L.C. Paquette.

Après la messe, le groupe se rendait au restaurant "Malden Hill" à Amherstburg pour un délicieux souper. Plus tard, Roger un des enfants, accueillait tous les invités chez lui pour se réjouir jusqu'aux petites heures du matin.

M. et Mme Bézaire désirent remercier tous les amis qui envoyaient des cartes et des cadeaux de félicitations. Ils en sont reconnaissants. Nous nous joignons à Pèque Paquette pour leur souhaiter encore plusieurs années de santé et de bonheur.

Pas de moteur trop puissant. Sachez manoeuvrer et maîtriser l'embarcation.

FINANCIAL PLANNING DIVISION
nalaco
ROBERT L. CHAUVIN, C.L.U.
NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY
Trade and Commerce Building
880 Ouellette Ave., Suite 900
Windsor, Ontario N9A 1C7
254-4381
728-1209

KING GRAIN & SEED CO. LIMITED
PRIDE HYBRID COMPANY OF CANADA
Pride CORN
Chatham 354-3210 Paincourt

MARCEL DESJARDINS, DONAT LABELLE, JEAN EUDES RIOUX, disent VOYEZ-NOUS POUR DES ÉPARGNES SUPERBES

TÉLÉVISIONS
portatives, noires et blanches:
$88.88
Portatives 19" couleur:
$349.95
Table télé gratuite

CLIMATISEURS
à compter de
$149.95
frais d'installation inclus
NOUS AVONS LE PLUS GRAND CHOIX DE CLIMATISEURS DE L'OUEST ONTARIEN

351-1000
KRAZY KELLY'S
Chatham Place
Chatham, ONTARIO

LE MOT CACHÉ

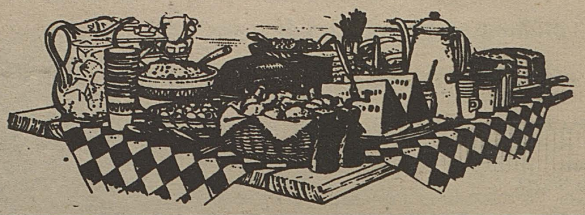
Réponses: FUGITIF

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	I	T	N	E	M	E	N	A	T	N	A	T	S	N	I
2	T	I	A	R	T	R	O	P	A	U	V	R	E	F	L
3	O	M	V	O	U	T	E	O	E	N	I	R	T	A	L
4	U	I	I	E	R	I	A	U	T	R	O	P	U	L	U
5	R	D	G	L	N	R	R	R	U	I	N	E	S	L	S
6	T	E	U	E	E	E	I	T	E	S	T	E	R	I	T
7	E	M	E	V	S	V	S	O	S	I	S	E	M	A	R
8	S	E	R	E	A	A	I	U	E	T	F	E	O	N	A
9	O	N	V	L	T	N	O	R	R	U	I	I	R	C	T
10	P	T	I	E	I	N	L	G	E	E	D	O	T	E	I
11	R	T	L	S	E	E	I	N	R	R	E	V	E	O	O
12	E	R	L	T	T	S	C	I	F	I	L	E	T	T	N
13	T	O	E	E	E	V	E	R	T	U	I	L	E	S	I
14	R	I	S	S	A	C	S	T	U	O	T	R	A	P	F
15	E	S	I	S	M	U	I	N	A	R	E	G	N	A	M

Alliance
Elèves
Fidélité
filet
frères
Géraniums
Illustration
instantanément
itou
Latrine
lestes
loisir
Manger
mort
Naviguer
notifier
Partout
pauvre
portrait
portuaire
pose
pourtour
prêtre
Rames
rêves
rivalité
ruines
Sacs
satiété
savon
sise *
situer
soif
Tester
timidement
tire
tourtes
trois
tuiles
Urnes
Vannes
vertu
villes
virer
voie
voûte

LE COIN DE LA CUISINIÈRE



Ils sont à la base d'éléments déjà prêts (gâteau de Savoie, glace, crème, ou vite cuits, bananes, etc.) que l'on agrémente pour leur donner bonne mine.

Savoie à l'ananas

Achetez un gâteau de Savoie ou une génoise chez un boulanger ou dans les magasins à grande surface. Ouvrez-le en deux; tartinez de confiture d'ananas; refermez. Faites griller des amandes effilées 5 minutes sous le plafond rayonnant du four, mais en surveillant. Tartinez aussi le tour du gâteau avec de la confiture. En le tenant (les mains à plat sur le fond et le dessus), faites-le tourner dans les amandes qui colleront à la confiture. Mettez de la confiture sur le dessus, puis des amandes. Décorez de rondelles d'ananas (voir photo).

Glace flambante

Achetez une boîte de pêches jaunes au sirop et une glace à la vanille. Au moment de servir et même sur la table (si vous avez un petit réchaud à alcool) versez les pêches et leur jus dans la poêle. Laissez bien réchauffer. Dans une cuillère versez un alcool (Grand Marnier, rhum blanc ou Cointreau). Faites chauffer la cuillère avec un brûleur ou une allumette. Éteignez le réchaud. Versez dans la poêle, faites flamber. Servez les pêches brûlantes avec la glace.

Bananes au four

Épluchez des bananes. Ouvrez-les en deux dans le sens de la longueur. Mettez-les dans un plat beurré allant au four et pouvant passer sur la table. Arrosez de jus de citron et du jus d'une orange. Parsemez de quelques morceaux de beurre. Saupoudrez de sucre. Mettez à four moyen jusqu'à ce qu'elles soient souples.

Omelette soufflée

Séparez les jaunes des blancs de 6 œufs. Travaillez les jaunes avec 125 g de sucre en poudre. Ajoutez deux cuillerées à soupe de rhum. Battez les blancs en neige. Ajoutez-les en soulevant la pâte. Beurrez un plat allant au four. Versez le mélange. Mettez à four moyen (th. 5). Laissez cuire 12 à 15 minutes. Saupoudrez de sucre glace. Remettez quelques minutes au four, en surveillant, pour caraméliser.

Tarte aux pêches

Achetez une pâte feuilletée toute prête dans son moule d'aluminium, une boîte de pêches au sirop, un sachet d'amandes en poudre. Mélangez les amandes avec deux cuillerées à soupe de sucre, 2 œufs battus. Mettez cette crème sur le fond de tarte en remontant le long des bords pour qu'ils ne s'affaissent pas. Disposez les pêches bien égouttées. Mettez à four chaud 35 à 40 minutes. Nappez de confiture d'abricots.

POLITESSE

Toute l'assemblée est de langue française; mais il y a un anglophone. Alors on aura une réunion bilingue: tout se passera en anglais.

HOROSCOPE

(LE BELIER) 21 mars au 19 avril

Vous pouvez apprécier vos qualités physiques en les mettant en valeur d'une façon plus originale. Les circonstances vous permettront de réaliser une belle ambition.

(LE TAUREAU) 20 avril au 20 mai

Evitez les démarches trop empressées, les extravagances et l'exagération produits par la tension nerveuse. Ne vous laissez pas désarçonner par un adversaire.

(LES GEMEAUX) 21 mai au 21 juin

Si on a besoin de vous, ne vous dérobez pas et sachez vous rendre utile. Vous pouvez rencontrer une personne pour laquelle vous avez de l'affection.

(LE CANCER) 22 juin au 21 juillet

La réalisation de vos projets sentimentaux se trouve retardée de quelque temps. Ne refusez pas votre participation dans une affaire commune.

(LE LION) 22 juillet au 21 août

Le coeur aura son mot à dire aujourd'hui, et vous aurez l'occasion de vérifier la solidarité des sentiments de certaines personnes qui vous entourent.

(LA VIERGE) 22 août au 22 septembre

Voyage en perspective qui s'annonce très intéressant. Dans le domaine sentimentale, des discordes et des discussions sont à redouter. Soyez sur vos gardes.

(LA BALANCE) 23 septembre au 21 octobre

Ne vous alarmez pas si certains nuages viennent troubler votre horizon; la situation ne s'aggravera pas si vous savez conserver votre calme.

(LE SCORPION) 22 octobre au 21 novembre

Un projet que vous deviez mettre à exécution ne peut se réaliser pour le moment et devra être remis à plus tard. Une surprise agréable vous est réservée.

(SAGITTAIRE) 22 novembre au 21 décembre

Si vous ne vous sentez pas tout à fait dispos, il vaudrait mieux refuser les invitations et les occasions de vous amuser. Il y aura bientôt un surplus d'occasions de le faire.

(CAPRICORNE) 22 décembre au 20 janvier

Vos souhaits se réalisent à mesure que vous les formulez. Les astres favorisent les rencontres et les aventures nouvelles.

(LE VERSEAU) 21 janvier au 19 février

Profitez de cette journée pour mettre de l'ordre dans certaines choses qui semblent en avoir besoin. Sur le plan sentimental, vous pouvez avoir une émotion soudaine.

(LES POISSONS) 20 février au 20 mars

Vous aurez l'occasion de prendre des initiatives et de manifester de l'autorité. Le moment est bon pour obtenir des faveurs de quelqu'un.

À LIRE... POUR RIRE...

Entendu à un thé, chez un écrivain:
- Vous écrivez? Quelle coïncidence! Moi je lis.

o-o-o

Un mari à sa femme: Ma chère je vais te dire quelque chose en faveur de ta parenté. Ta belle-mère me plaît beaucoup mieux que la mienne.

o-o-o

La jolie conductrice à l'agent qui lui dresse une contravention:
- Est-ce que celle-ci annule celle que j'ai attrapée ce matin, monsieur l'agent?

o-o-o

Une jeune femme à son mari au sortir du cinéma:
- Ca ne valait vraiment pas la peine de laisser la vaisselle pas faite pour aller voir ce film.

o-o-o

Un juge raconte l'histoire d'un homme qui était accusé d'un crime et qui n'avait pas de défenseur:
- Je vais désigner deux avocats d'office. Ils vous défendront aussi bien que possible, dit le magistrat.

Mais l'accusé hocha la tête.
- Comment? s'écria le juge. Je vous donne deux des meilleurs avocats de la ville et vous n'êtes pas content?

- Monsieur le juge, dit humblement le prévenu, est-ce qu'il n'y aurait pas moyens d'échanger ces deux bons avocats contre un seul bon témoin?

o-o-o

Un mari à un psychiâtre:
- Ma femme a un complexe d'infériorité. Comment faire pour qu'elle le garde?

L'HEURE DU CONTE

WINDSOR PUBLIC LIBRARY

La Bibliothèque Municipale de Windsor

a le plaisir d'annoncer à

la communauté francophone le lancement d'un nouveau programme hebdomadaire pour les enfants d'âge préscolaire

L'HEURE DU CONTE

aura lieu tous les jeudis 2.00 p.m. à 3.00 p.m.

à partir du

5 septembre dans le foyer de la Bibliothèque principale

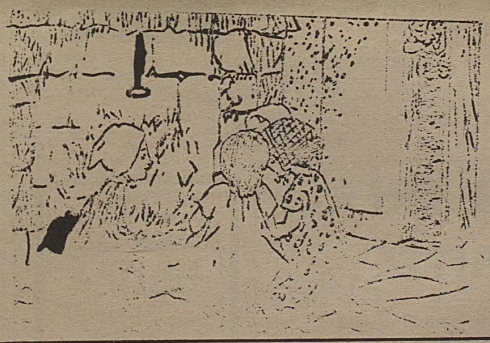
Pour de plus amples renseignements et pour l'inscription gratuite veuillez communiquer avec

M. NATALE VELLA, LANGUAGE CENTRE, BIBLIOTHÈQUE PRINCIPALE

850 rue Ouellette

ou téléphoner

258-8111 poste 52



Par Elizabeth Dima

Susan Shriver

Natale Vella

Chabrier, Agnès
NOUS, LES VIVANTS. . .
Fr. (roman

Agnès Chabrier dans ce roman nous conte, dans une langue exigeante et belle, la hautaine aventure des Huguenots qui, au lendemain de la révocation de Nantes, condamnés pour la foi, ont subi les tourments de la déportation, des galères, de la geoloe et de l'exil.

Chessez, Jacques
L'OGRE (PRIX GONCOURT)
Fr. (roman)

Pour la première fois, un Goncourt qui échappe à l'Hexagone, puisque Jacques Chessex est suisse. C'est un livre d'une jeunesse dominée par un père omniprésent qui finit par dévorer sa progéniture, mais dans laquelle on retrouve toute la grâce feutrée du nouveau cinéma suisse.

Dali, Salvador
VISAGES CACHES
Fr. (roman)

Le premier roman du peintre, qui "invente un personnage-Grandsailles - proche cousin de Rodiguet, peut être interprété comme une nouvelle théorie de l'amour sublimé. Selon Dali, la trilogie passionnelle inaugurée par le divin marquis de Sade était restée incomplète: sadisme, masochisme. . .Alors il fallait inventer le troisième terme du problème, celui de la synthèse et de la sublimation: le clédalisme, du nom de l'héroïne du roman. Ainsi le clédalisme est le plaisir et la souffrance sublimés dans une identification toute - transcendante avec l'objet.

Duval, Marguerite
L'OR DE CRETE

Elisabeth a hérité une jolie maison, mais un jour elle avait soudain le pressentiment que des personnes invisibles et des événements du passé hantaient cette maison. Elle essaie de vaincre ces forces obscures. Va-t-elle réussir?

BORDER CITY
COLLISION SERVICE LTD.

857 Howard

Windsor 254-3745

"SHOPPER'S DRUG MART"
TECUMSEH MALL
Tecumseh et Lauzon
Tél: 945-2371
Ouvert le Dimanche 12:00 hres à 6 hres P.M.
Service bilingue

Chatham Nurseries
GARDEN CENTRE
Landscaping
PEPINIÈRE DE CHATHAM
R.R. 5 - Chatham
Tél. 354-3668
Arbres et arbustes d'ornements, conifères, rosiers, plantes annuelles . . Sélection et qualité garanties.
prop. Etienne Delage

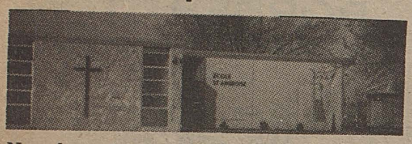
SOLD

GEORGETTE LAPORTE
REPRÉSENTANTE
H.KEITH LIMITED, REALTOR
2685, Chemin Lauzon, Plaza Hawthorne
Windsor, Ontario, N8T 2Z5
Tél.: Bureau: 948-7696
Résidence: 735-3336

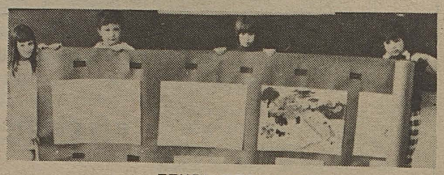
MOUSSEAU, DUBÉ, DeLUCA
HILBERS FAZIO & O'NEIL
Barristers & Solicitors
Canada Trust Building
Windsor, Ontario
N9A 5P1
258-0615

COULTER AUTO PARTS
Coutler's vous invite à visiter le nouveau centre de pièces d'automobile, service complet pour radiateurs et climatiseurs
Spécialisés en roues "MAG"
1795 Técumseh ouest, tél. Canada 258-3303 - USA: 964-0976
Service bilingue..... Peter Bélanger

Rétrospective des activités scolaires des écoles St-Ambroise et Ste-Bernadette



Nos deux écoles à St. Joachim et à Staples sont sous la même direction et plusieurs des activités sont faites communément. Le directeur de ces deux écoles, M. Jean Bénéteau, divise ses heures proportionnellement entre St. Ambroise qui compte une inscription de 264 élèves et Ste Bernadette dont l'inscription est de 62 élèves. Le projet le plus important de l'année fut la présentation de la pièce "La Passion", dont le reportage parut dans le numéro de mai. Ce qui suit est un compte-rendu de quelques autres activités et projets des deux écoles.



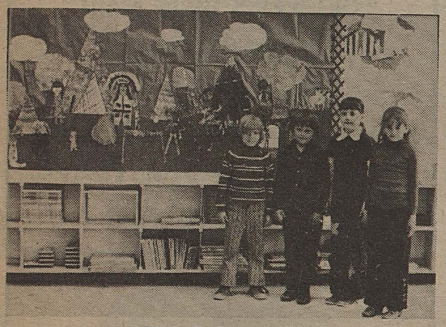
ETUDE DES HABITATIONS

3e année Mme Hélène Janisse

Lors d'une étude thématique sur les habitations, les élèves de la troisième année firent plusieurs projets sur ce thème.

Ils firent des recherches et trouvèrent la nécessité d'un abri et les différences entre les maisons du monde. Aussi ils ont étudié le procédé de la construction de la maison, le nom des ouvriers, leur travail ainsi que leurs outils. Chaque élève rédigea un livret en forme de maison dans lequel il nota sa recherche.

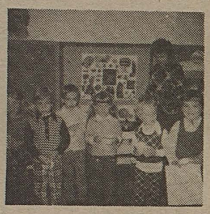
Ils dessinèrent des bandes illustrées des étapes de la construction. Ils montrèrent le film à tous les élèves de l'école. En plus ils illustrèrent la comptine "Cadet Rousselle" sur un film fixe. Pendant l'hiver, ils construisirent une maison de neige à trois compartiments dans la cour d'école. Durant l'étude, les élèves construisirent plusieurs différentes sortes de maisons qu'ils étalèrent dans la classe.



ECole Ste Bernadette
Les Indiens de l'ouest
3e et 4e année

Les Indiens de l'ouest demeuraient sur les vaste prairies du Canada. Les maisons qu'ils se construisaient s'appelaient tente-abri. Ces tentes étaient construites de longues perches attachées au sommet et ensuite recouvertes de peaux de bison ou de chevreuil. Dans les plaines il n'y avait pas beaucoup d'arbres. Les Indiens déménageaient souvent à la recherche de nourriture. Alors ces tentes étaient très faciles à déplacer. Il n'y avait à manger que la viande des animaux et des poissons que les hommes chassaient et pêchaient. Les femmes ensuite préparaient les repas. Elles aussi fabriquaient les habits des peaux de bêtes. Avec les os des animaux, les Indiens faisaient leurs outils, se servant aussi de pierres et de bois. Ces Indiens avaient la vie très difficile.

Le totem est une marque des Indiens de la région pacifique du Canada. Dans cette région, il y avait beaucoup d'arbres pour bâtir une maison, alors les habitations étaient plus permanentes. D'un grand poteau, Un Indien sculptait des têtes d'oiseaux et d'animaux. Celles-ci étaient ensuite peinturées de couleurs brillantes. Ces totems étaient placés devant la maison, à la porte d'entrée.



AU JARDIN, NOUS AVONS ETUDIE LES LEGUMES. Comme application, les petits ont vécu une expérience très intéressante lorsqu'ils préparèrent ensemble une bonne soupe aux légumes. Chacun apporta un légume qu'il coupa en petits morceaux. On écrivit aussi son nom en alphabet macaroni qu'on met dans la soupe avec les légumes. Tous ont bien joui de la soupe pour dîner et nous promettent d'être bons cuisiniers.

Ecole St-Ambroise

''Les animaux favoris'' était le sujet de l'unité thématique qui se faisait en première année au cours de la semaine française. Comme activité relative, nous a monté, avec l'aide notre bibliothécaire, une pièce intitulée, "Les trois chaton". Tous les élèves ont eu la chance d'y participer et se sont bien amusés tout en apprenant.

Ecole Ste-Ambroise - Equipe de balle de la 4e année

PETER PAM Shops Ltd
"Le magasin pour vos enfants"
Variété de vêtements pour filles et garçons jusqu'à 12 ans. Nouveau propriétaire - Etablissement complètement rénové
163 ouest rue King
Chatham, Ontario.
Tél. 352-2890

JANISSE FRÈRES LIMITÉE
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Vendre ou acheter communiquez avec
ROSAIRE CARON REAL ESTATE
Membre de la Fédération internationale des Professions immobilières (FIABCI) du Conseil Ontario Canadien Toronto Real Estate Boards
241-0305 244-0568
Toronto, M6M-2Y7

L.P. ROOFING
- couvertures plattes
- bardeaux d'asphalte
- revêtement d'aluminium
- dalles à eau
- réparations générales
728-1061

Imprimerie Lacasse
Técumseh, Ont.
735-4121

Taylor & Delrue
Avocat
682-2631
30 rue Queen N Tilbury

BEAVER LUMBER
Consultez-nous pour tous vos besoins de réparations et de construction
Howard Herman gérant
76 Queen N.
Tilbury, 682-1180

SOLD KEITH
OMER DUBUC,
assistant gérant
courtier en immeubles
Service bilingue, honnête, compétent, efficace
H. Keith Ltée, courtier
Tél. - Bureau: 966-5481 - Rés.: 734-6369
3877, Chemain Dougall, Windsor

Durocher & Trépanier
agent d'assurance
Tél: 728-1780 Belle-Rivière

St- CLAIR GRAIN & FEEDS
Provisions pour fermes
Pâture
Grain
Tilbury Staples

EPICERIE CHEZ CORMIER
LUCKY DOLLAR
Pointe-aux-Roches
694-3028

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2181

E.A. Archer
MONTRES & DIAMANTS
Tilbury, Ont. 682-2301

CARON GRAIN CO. LTD
Wallaceburg
627-3337
627-4187
L.P. CARON, Gérant
Grande Pointe
352-0479

DU PARTICULIER AU GÉNÉRAL 5e et 6e année

Langue
Belle difficile,
Souhaite, jase, prie,
Le français est la langue de l'amour.
Comprendre

Bilinguisme
Utile, merveilleux,
Parlons, conprenons, apprenons,
Le bilinguisme est un don des cieux.
Le Canada

Jérôme Desmarais, 8e année

Dans notre programme de science de la 8e année, nous avons étudié les différentes parties de l'univers. Nous étions divisés en groupes pour couvrir les nombreuses sections qui incluent les constellations, les comètes, les planètes et le soleil.

La constellation Hydre, le serpent à neuf têtes, de la mythologie grecque, peut être observée dans le ciel au mois de mars. L'une des choses étranges de Hydre est, selon la légende, qu'à chaque fois qu'une de ses têtes était coupée, deux autres poussaient. Selon la mythologie, Hercules le tua en coupant toutes les têtes en un seul coup. J'ai trouvé que cette constellation était la plus intéressante.

Une visite au fort Malden
Anita Pinsonneault, 6e année

Le 15 mai, nous sommes allés au Fort Malden à Amhersburg. Nous sommes partis à 9 h. 00 a.m. A notre arrivée, nous avons fait le tour de la cour. Il y avait des canons et près des canons, au bas, il y avait la rivière Détroit. Autrefois, quand l'ennemi venait, les soldats le voyait tout de suite et ils pouvaient se défendre. Nous sommes allés visiter l'intérieur du musée. Nous avons vu l'uniforme rouge des soldats britanniques. Ensuite nous avons examiné la monnaie de ce temps. Il y avait aussi les armes, les outils et l'équipement nécessaire à travailler les champs. Nous avons vu une belle salle d'officiers où il y avait un jeu d'échec. Dans une autre pièce, il y avait le portrait des hommes qui avaient combatttu dans les guerres. Après, nous sommes allés voir le modèle du fort. Avant notre départ, la dame guide a tiré du mousquet. C'était bien intéressant; nous avons appris des choses que nous ne savions pas à propos de l'histoire du Canada.

Ecole Ste Bernadette - Elèves de 1ère et 2e années au travail.

Ecole Ste-Ambroise - Equipe de balle de la 4e année

Ecole Ste-Ambroise - Arts plastiques (5e année)

Pour nous, le petit-point a été une grande motivation à manifester nos talents artistiques. Ce long travail nous a été enseigné par Mme Marentette qui a crée des chefs-d'oeuvre fantastiques. Un matin, nous [illegible] qui nous semblait déjà banal avant de savoir ce que c'était. Quelle surprise! Nous allions apprendre comment faire le petit-point. Enfin, une chance libérer nos pensées en un sens complètement différent. Alors, nous, la 8e année, remercions Mme Marentette de nous avoir donné la chance d'ajouter connaissances.

Sharlene Trépanier et Jeannine Levasseur

Ecole Ste-Bernadette - Chant - 7e et 8e années

COMARTIN & DEZIEL
AVOCATS

545, Notre-Dame
Belle-Rivière **Windsor**
728-2000 **258-6382**

...Aidez à prévenir les feux de forêts !

Anette se specialise dans le traitement capilaire de la Maison "Capilo" de Paris,

Technicienne en coloration des cheveux de "L'Oréal"

COUPE DE CHEVEUX MODE

France-Coiffure

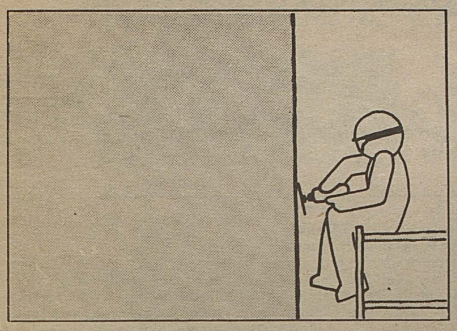
Prop. A.M. Calvar

1243, Ottawa **Tél.: 256-6081**

Pour mieux vous servir, les Caisses Populaires de la région restent ouvertes le samedi

189 Church	1520 Lespérance	2800 Tecumseh est		Paincourt
Belle-Rivière	Tecumseh	Windsor	Pointe-aux-Roches	351-1344
728-2471	735-4652	945-8161	694-3026	
		945-8156		

VOTRE CAISSE POPULAIRE



Supervision et prévention

Un jeune apprenti inexpérimenté qui travaillait dans un atelier de wagons de chemins de fer a subi une grave déchirure du genou alors qu'il maniait une meule rotative.

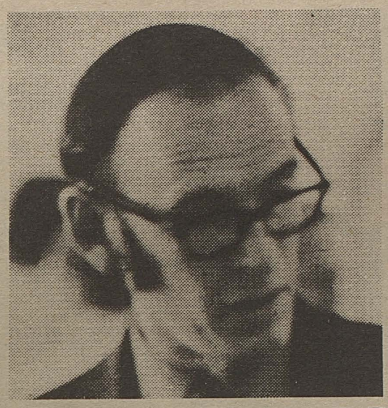
La manière dont il était assis ne lui permettait pas de contrôler la machine dont il se servait pour meuler une soudure d'un montant de côté d'un wagon couvert. L'outil est entré en contact avec une partie proéminente de la soudure et le jeune homme a perdu le contrôle de la meule, dont le disque rotatif lui a heurté le genou gauche.

L'alinéa 1 du paragraphe 11 du Règlement du Canada sur les outils à main stipule que:

"L'employeur doit s'assurer que tout outil à main et tout outil rotatif à moteur actionné et u "isé par un de ses employés est actionné et utilisé suivant les bonnes pratiques de la sécurité au travail."

Dans ce cas-ci, il est évident que l'on n'a pas appliqué de bonnes pratiques de sécurité au travail. L'apprenti était assis d'une manière peu sûre et se trouvait trop près du montant sur lequel la soudure était localisée. Bien qu'il savait que le jeune homme n'était pas habitué à travailler avec la machine, son surveillant n'a pas remédié à cette pratique dangereuse.

M. Lucien Cusson à l'A.C.F.O.



L'Association canadienne-française de l'Ontario a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Lucien Cusson comme coordonnateur du service d'animation de l'ACFO.

Agé de 42 ans, M. Cusson est animateur pour l'Association depuis septembre 1972. Il a occupé successivement les postes d'animateur itinérant et d'animateur dans la région de Prescott-Russell. Il occupe ce dernier poste depuis octobre 1973.

Les poste de coordonnateur a été créé récemment au secrétariat provincial de l'ACFO suite à une réorganisation administrative.

Le coordonnateur aura la responsabilité de planifier, administrer et coordonner les activités du service d'animation de l'ACFO. Ce service fonctionne depuis 1968 dans 15 régions de l'Ontario avec un personnel de 18 animateurs et un budget de $285,000.

Avant d'entrer au service de l'ACFO, M. Cusson s'occupait d'animation pastorale pour la Corporation épiscopale d'Ottawa. Il a aussi fait de l'enseignement universitaire.

M. Cusson entrera en fonction au secrétariat de l'ACFO en septembre 1974.

RIONS

Une automobiliste à une amie:

- Ce que je n'aime pas, quand on stationne une voiture, c'est tout ce bruit d'ailes qui s'accrochent.

30 SECONDES

UNE SI BONNE FAMILLE

Seigneur,

Mes parents ne me donnent pas un sou. Ils veulent que j'aille à l'école. . . Ils n'aiment pas que je travaille à telle et telle place, parce que "c'est pas du bon monde," disent-ils. . . et ils ne veulent pas me donner un sou. Tous mes amis ont au moins un dollar ou deux par semaine. . . Moi rien! Alors j'ai fait la seule chose logique. J'ai volé de l'argent. . . Oh! pas de gros montants. . . mais assez pour vivre. Demain matin j'passe en cour. Mes parents pleurent. . . tout le monde me tombe sur le dos. . . ils disent: "Un jeune de si bonne famille". Si elle est si bonne que cela, ma famille, pourquoi est-ce qu'on veut me faire vivre autrement que les autres, sous la jupe de ma mère? Seigneur, mes parents ont de la peine. . . est-ce à cause de leur orgueil de parents blessés par ma conduite? J'aimerais savoir. Je t'avoue que j'ai pas bien fait de voler.

AMEN.

Ouvert jeudi et vendredi
jusqu'à 9 h.

Belinda Brothers Shoes

306 avenue Ouellette
(voisin du cinéma Palace)

Souliers pour hommes et dames

254-5797

SALON McGRAW'S HAIR STYLISTS

COIFFEURS POUR HOMMES

(sur rendez-vous de préférence)

21 est, rue Chatham
(près de Ouellette)

254-8201

EPICERIES
VIANDES

IGA

COMBER

Samedi, dimanche
HOMARD de la Nouvelle-Ecosse
dîner complet $6.25

Nouveaux
CRABES-BURGERS:
dîner complet $2.25

NOUS OFFRONS 28 VARIÉTÉS DE FRUITS DE MER

Tous les mardis
POISSONS ET FRITES, flétan frais 89¢

DINER de famille $3.50

SPÉCIAL VENDREDI: perche $1.00

OUVERT
tous les jours de 11h30 a.m.
dimanche de 3 h. à 9 h. p.m.

LOBSTER KING
TAKE-OUT
Dorwin Plaza 966-3497

SALON RENDEZ-VOUS

Mme Aline Thériault, gérante, qui compte plusieurs années d'expérience dans la coiffure pour dames offre maintenant ses services au SALON RENDEZ-VOUS, Paincourt.

351-1433
(mardi au samedi)

Mme Evelyne Jubenville offrira ses services

Le Club Automobile vous fait voyager dans les meilleures conditions du monde et vous dépanne quand vous êtes mal pris

LÀ OU LA ROUE TOURNE

ONTARIO CAA MOTOR LEAGUE

JOIGNEZ L'UTILE À L'AGREABLE

Consultez
M. OMER PARENT
SERVICE BILINGUE
ESSEX COUNTY AUTO CLUB
1215, rue Ouellette - WINDSOR Tél. 252-2625